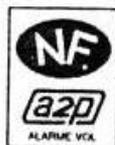


# SÉRIÉE

## TOPASIC® 3G

Réf. : 110 CV 002

**NOTICE D'INSTALLATION**



**Attestation NF-A2P N° 000226-01**

ATTESTATION DELIVREE PAR :  
UNION TECHNIQUE DE L'ELECTRICITE  
Marque nationale de conformité aux normes  
Marque NF-A2P. Détection d'intrusion.  
Antenne de Fontenay - 33 Avenue du Général Leclerc  
BP 23 - 92262 FONTENAY AUX ROSES CEDEX  
Siège social : Immeuble Lavoisier - 92052 PARIS LA DEFENSE CEDEX

## SOMMAIRE

**I - PRESENTATION**

**II - ENTREE**

**III - SORTIE**

**IV - SIGNALISATIONS FONCTIONNELLES**

**V - REGLAGES, COMMANDES**

**VI - ALIMENTATION**

**VII - CONFIGURATION**

**VIII - RACCORDEMENT**

1 - FIXATION

2 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE

3 - RACCORDEMENT DES BOUCLES

4 - RACCORDEMENT DES ALIMENTATIONS

5 - RACCORDEMENT DES SIRENES

6 - RACCORDEMENT D'UN TRANSMETTEUR EVENTUEL

7 - RACCORDEMENT D'UN BOITIER DE COMMANDE DE MISE EN SERVICE REPORTEE (OPTION)

8 - RACCORDEMENT DES AUTOSURVEILLANCES

9 - RACCORDEMENT DU SECTEUR ET DE LA BATTERIE

**IX - EXEMPLE DE RACCORDEMENT : CENTRALES TOPASIC 3 ET 3G**

**X - PROGRAMMATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DES ENTREES**

1 - PROGRAMMATION MODE CHOC ET EJECTION

2 - REGLAGE TE ET TS SUR BOUCLE 1

**XI - CONTROLE DE L'INSTALLATION**

1 - CLE SUR POSITION ARRET

2 - TEST DES VOYANTS ET DES SIRENES

3 - PROCEDURE DE TEST DES DETECTEURS

**XII - CONTROLE DE L'AUTOSURVEILLANCE (en position arrêt)**

**XIII - PROCEDURE D'EFFACEMENT DES MEMOIRES D'ALARME**

**XIV - CONTROLE DE L'INSTALLATION**

**XV - CONTROLE DE LA DERNIERE ISSUE**

**XVI - REPARTITION DES FUSIBLES**

**XVII - CONSIGNES D'ENTRETIEN ET VERIFICATIONS**

1 - PAR L'UTILISATEUR

2 - PAR L'INSTALLATEUR EN VISITE D'ENTRETIEN

**XVIII - RACCORDEMENT DU CHARGEUR**

**XIX - RACCORDEMENT DU PARASURTENSEUR**

## I - PRESENTATION

- Les modèles 3 et 3 G sont des centrales 3 boucles + autosurveillance.
- Ces centrales bénéficient des dernières technologies d'intégration : l'ASIC.
- **SERIEE** n'a pas hésité à développer sa propre «PUCE», afin d'unir dans un minimum d'espace les performances, la fiabilité, la facilité d'installation et de maintenance, le confort d'utilisation et un faible coût.

## II - ENTREE (°°)

- 1 boucle de dernière issue NF1 à déclenchement par ouverture.
- 2 boucles à détection instantanée NF2 et NF3 à déclenchement par ouverture, la boucle 2 peut être déclenchée par fermeture (N02).
- 1 boucle d'autosurveillance AP-AP à déclenchement par ouverture.
- 2 entrées Marche, NOM et NFM pour mise marche/arrêt. Elles fonctionnent en va et vient (la centrale est en marche si ces 2 entrées sont ouvertes ou fermées simultanément).

**Note 1** : le commun des boucles est au 0 V.

**Note 2** : résistance maximale des câbles sur les boucles : 1 KOhms.

## III - SORTIE (°°)

- 2 sorties (0 V - 12 V), protégées par 2 fusibles 1A pour alimentation des détecteurs.
- 1 sortie TSR (0 V via une 680 Ohms), pour signalisation à distance : marche, arrêt, défaut, élimination.
- 1 sortie + SI (+ 14,5 V), protégées par fusible 3,15A pour charge batterie sirène.
- 1 sortie contact sec, repos/travail 5 A 30 V maximum.
- 1 sortie COM (coupure d'un + 12 V via une 820 Ohms en alarme), pour commande en boucle équilibrée d'une sirène type SERIEE.
- 1 sortie TRA, disparition d'un 0 V en alarme pour transmetteur.
- 1 sortie HVE pour contrôleur enregistreur, information marche, apparition d'un + 12 V après la temporisation de sortie s'il n'y a pas eu d'inhibition de boucle.
- 1 sortie HAL, pour contrôleur enregistreur, information d'alarme, disparition d'un + 12 V en alarme.

(°°) niveau 3 Norme NFC 48-205

# IV - SIGNALISATIONS FONCTIONNELLES

—> Mise en marche	Voyants des boucles			Voyant d'autosurveillance	Voyant de Marche centrale et reportée	Observations
	1	2	3			
Temporisation de contrôle de l'état des détections (durée fixe 1.5 secondes)	Etat normal	●	●	●	○	Condition normale à la mise en service
	Défaut	●	☾	●	☾	Anomalie à la mise en service sur la boucle 2
	Inhibition	●	○	●	●	Mise en service partielle (boucle 2 inhibée)
	Défaut 1 Inhibition 2	☾	○	●	●	La signalisation du défaut est prioritaire sur celle de l'inhibition
Pendant la temporisation de sortie (durée réglable 0,15,30 ou 60 secondes)	Etat normal	●	●	●	○	Condition normale
	Défaut	●	●	●	○	Dans ce cas, il y a alarme et les sirènes se déclenchent
	Inhibition	●	○	●	☾	Mise en service partielle
	Défaut 3 Inhibition 2	●	○	●	☾	Dans ce cas, il y a alarme et les sirènes se déclenchent
Après la temporisation de sortie						
—> Mise en Arrêt	Etat normal	●	●	●	●	Condition normale à la mise à l'arrêt
	Mémoire d'alarme défaut 1 et AP	☾	●	●	☾	Il y a eu déclenchement d'alarme par la boucle 1 et par l'autosurveillance
	Mémoire d'inhibition	●	○	●	●	La boucle 2 avait été inhibée à la précédente mise en marche
	Défaut d'autosurveillance	●	●	●	☾	Dans ce cas, il y a alarme et les sirènes se déclenchent

Présence secteur (visuelle) par voyant LED vert qui s'éteint en cas de coupure secteur



Voyant allumé clignotant 4 fois par seconde



Voyant allumé fixe

Voyant allumé 1/10 de s toutes les secondes



Voyant éteint

Voyant allumé 9/10 de s toutes les secondes

## V - REGLAGES, COMMANDES

- Mise marche/arrêt par clé (°).
- Pendant la temporisation de contrôle de l'état des boucles (15 s après chaque mise en marche), il est possible de rendre chaque boucle inactive par appui impulsionnel sur les boutons concernés.
- Programmation (°°).
  - Temporisation de sortie (identique à la temporisation d'entrée), par 2 micro-inters R0, R1 (0, 15, 30, 60 s).
  - Compatibilité des entrées avec les détecteurs de CHOC (pour les boucles 2 et 3 uniquement), par basculement du micro-inter CHOC.
  - Possibilité d'éjection après 10 mn des boucles 1 à 3 et de l'autosurveillance par basculement du micro-inter EJECT.
  - **ATTENTION** : EJECT doit toujours rester ouverte pour répondre aux exigences de l'AFNOR.
  - Temporisation d'alarme fixe 3 mn.

## VI - ALIMENTATION

Alimentation par le secteur 230 V 50 Hz.

Protection de l'électronique par fusible 1 A (Log F1A).

Autonomie assurée par batterie 12 V 16 Ah maximum pour le modèle TOPASIC 3.

Courant disponible sur batterie pour une autonomie de 36 Ah(\*).

MARQUE	REFERENCE	CAPACITE	(*) COURANT MAXIMUM DISPONIBLE
SONNENSCHNEIN	071.914.32.00	12V 5,7Ah	105 mA
	078.95565.00	12V 16Ah	320 mA
YUASA	NP 6-12	12V 6Ah	110 mA
	NP 15-12	12V 15Ah	295 mA

Chargeur 12 V 1 A.

Consommation : en veille : 25 mA,  
en alarme : 50 mA.

(°) niveau 1, (°°) niveau 3 Norme NFC 48-205

## VII - CONFIGURATION

Degré de protection : IP 307(\*)

Dimensions : 180 x 210 x 110 (modèle 3),  
280 x 220 x 110 (modèle 3G).

Poids sans batterie : 2,4 kg (modèle 3), 3 kg (modèle 3G).

Domaine d'utilisation : intérieur.

Gamme de température : - 10° C à + 55° C.

Autosurveillée à l'ouverture et à l'arrachement.

## VIII - RACCORDEMENT

### 1 - FIXATION

Ouvrir le coffret en enlevant les 2 vis de face avant, déconnecter le fil de terre et fixer le châssis à l'aide de vis. Le «capot» comporte à sa partie inférieure, des passages de câbles préemboutis pour utilisation obligatoire d'embouts à gradins.

### 2 - RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Voir schéma et opérer les raccordements après avoir ouvert les embouts à gradins au diamètre désiré et passé le ou les câbles à travers ces embouts. Lors de la fermeture du capot, positionner ces embouts dans les encoches de ce dernier.

**IMPORTANT** : Utiliser des câbles de diamètre 4/10ème minimum avec écran relié à la terre côté centrale uniquement, sur la borne prévue à cet effet.

### 3 - RACCORDEMENT DES BOUCLES

- Boucle de dernière issue : C et NF1.
- 1ère boucle directe : C et NF2 ou C et N02 (dans ce dernier cas C et NF2 doivent être reliés).
- 2ème boucle directe : C et NF3.

### 4 - RACCORDEMENT DES ALIMENTATIONS

Raccorder les alimentations (12 V - 0 V), aux détecteurs.

i(\*) Norme NFC 20-010

## 5 - RACCORDEMENT DES SIRENES

Raccorder le + et le - de la sirène intérieure non auto-alimentée (type SE 130, FURIO), en + AL et 0V, relier C et 12 V (voir schéma).

Raccorder la sirène auto-alimentée (type JERICO 2000, VOLKAS, VOLKIN...) : + 12 V de la sirène en + SI de la centrale, 0 V au 0 V, borne COM de la sirène à la borne COM de la centrale.

## 6 - RACCORDEMENT D'UN TRANSMETTEUR EVENTUEL

Raccorder l'alimentation (12 V - 0 V), relier C et NO du transmetteur SERIEE, NF à la borne TRA de la centrale (une seule information d'alarme sera transmise).

## 7 - RACCORDEMENT D'UN BOITIER DE COMMANDE DE MISE EN SERVICE REPORTEE (OPTION)

Raccorder le contact de clé en NFM et C, le voyant led vert entre + 12 V et TSR (sans insérer de résistance).

Raccorder le voyant secteur entre + SI et 0 V (avec une résistance de 680 Ohms en série).

## 8 - RACCORDEMENT DES AUTOSURVEILLANCES

Utiliser les bornes libres (NC), pour câbler les autosurveillances en série des détecteurs, des sirènes, du transmetteur, du boîtier de commande, puis les relier en AP- AP.

## 9 - RACCORDEMENT DU SECTEUR ET DE LA BATTERIE

Passer le câble de section minimale 0,5 mm<sup>2</sup> dans un embout à gradins, puis raccorder la phase et le neutre aux bornes 230 V, la terre en  $\overline{\text{—}}$ .

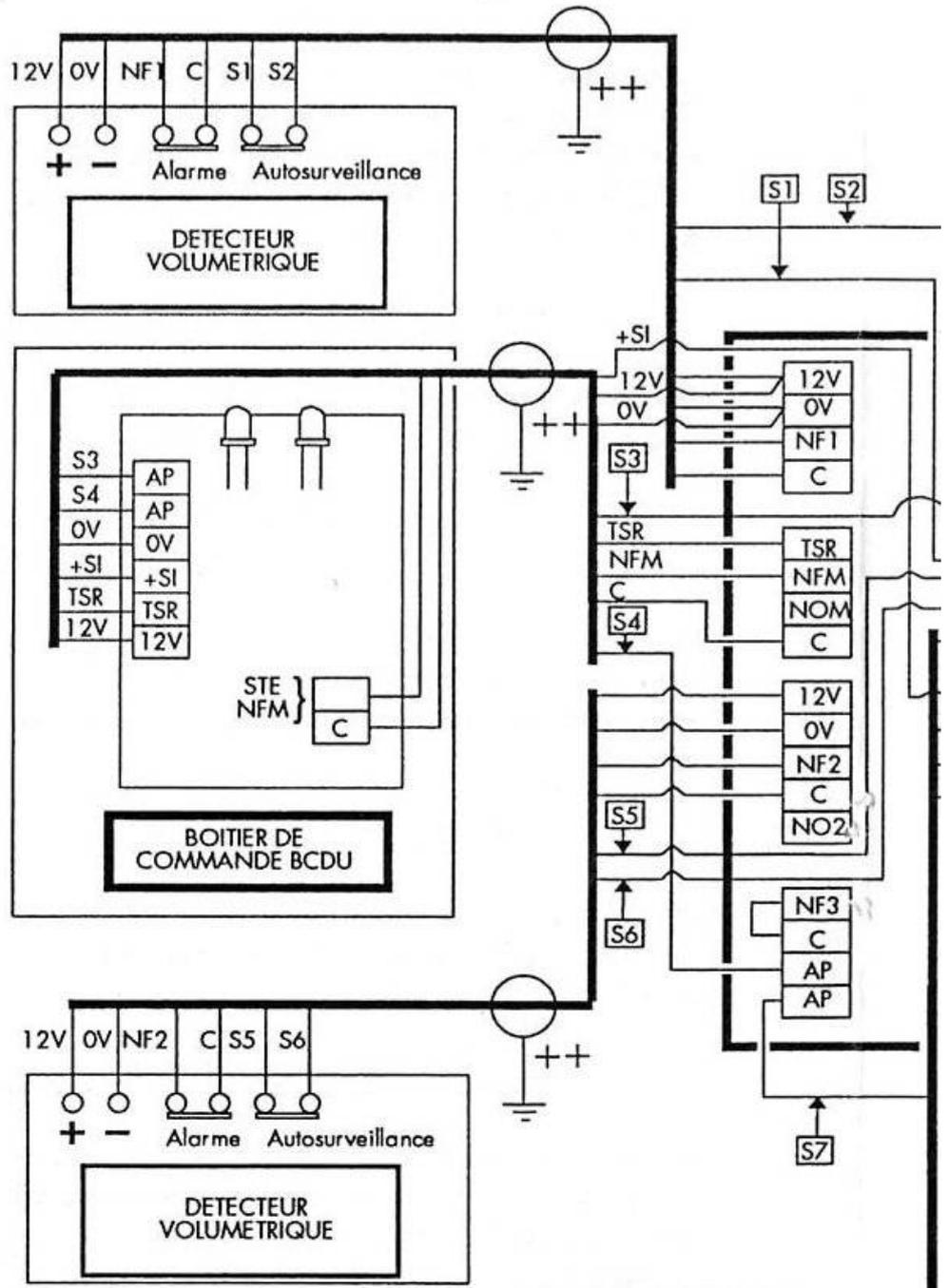
A noter que le câble secteur doit être raccordé en aval des dispositifs de protection de l'installation du bâtiment et ne peut être raccordé que selon des schémas TT et TN (\*\*).

Une terre de résistance inférieure à 30 Ohms est nécessaire et le raccordement d'un dispositif de protection anti-surtension est conseillé (voir schéma).

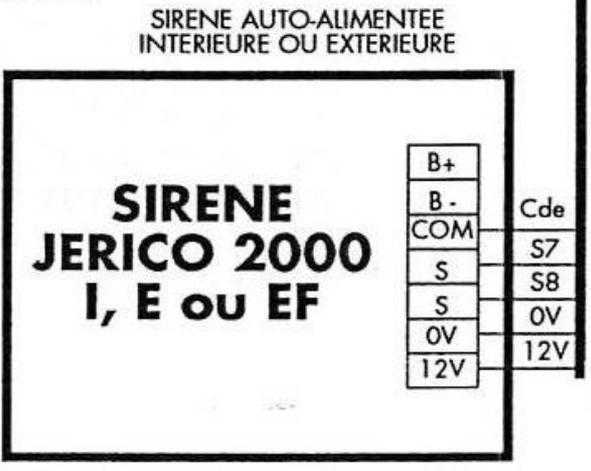
Raccorder la batterie + 12 V fil rouge, 0 V fil bleu.

**ATTENTION AUX POLARITES**

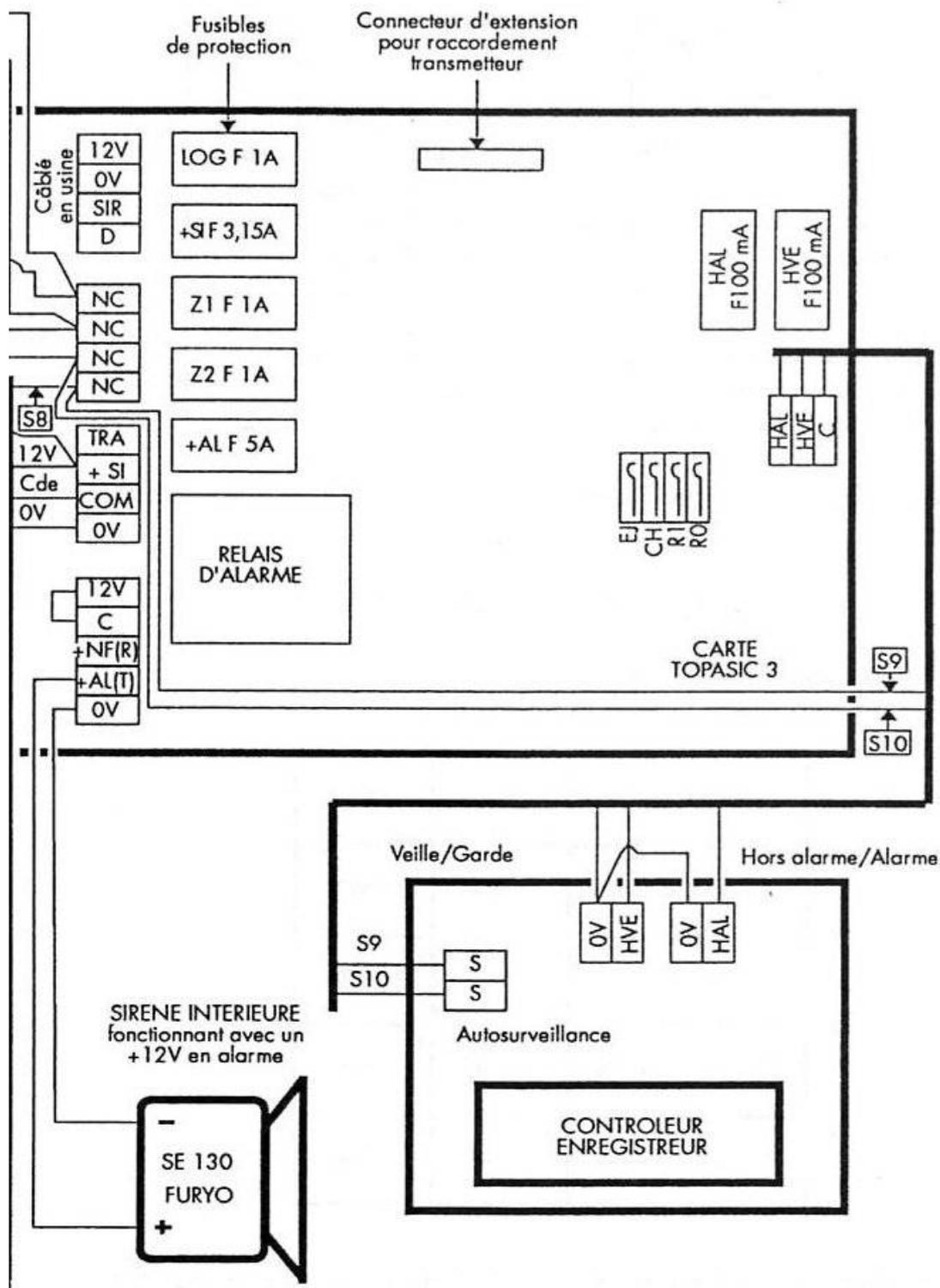
(\*\*) Norme NFC 15-100 & NF EN 60065



++  
Tous les écrans doivent être reliés ensemble au même point de terre



# IX - EXEMPLE DE RACCORDEMENT : CENTRALES TOPASIC 3 ET 3G



## X - PROGRAMMATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DES ENTREES

### 1 - PROGRAMMATION MODE CHOC ET EJECTION

Le matériel est livré en mode CH et EJ ouverts.

BOUCLE \ MODE	CH	CH	EJ	EJ
	OUVERT	FERME	OUVERT	FERME
BOUCLE 1	70 ms	70 ms	Pas d'eject	Eject 10 mn
BOUCLE 2	70 ms	10 ms	Pas d'eject	Eject 10 mn
BOUCLE 3	70 ms	10 ms	Pas d'eject	Eject 10 mn
BOUCLE AUTOSURVEILLANCE	70 ms	70 ms	Pas d'eject	Eject 10 mn

**Attention :** EJECT doit toujours rester ouverte pour répondre aux exigences de l'AFNOR.

### 2 - REGLAGE TE ET TS SUR BOUCLE 1

Ce matériel est livré : TE = TS = 60 s.

TE & TS	RO	R1
BOUCLE DIRECTE	OUVERT	OUVERT
TE = 15s TS = 15s	FERME	OUVERT
TE = 30s TS = 30s	OUVERT	FERME
TE = 60s TS = 60s	FERME	FERME

**Nota :** La tolérance des temporisations TE&TS est de plus ou moins 10%

## **XI - CONTRÔLE DE L'INSTALLATION**

### 1 - CLE SUR POSITION ARRÊT :

Le voyant vert Secteur est allumé, tous les autres voyants sont éteints.

### 2 - TEST DES VOYANTS ET DES SIRENES

maintenir l'appui sur le bouton de la boucle 1 (au minimum 2 secondes) : tous les voyants s'allument en fixe, les sirènes et le buzzer fonctionnent le temps d'appui sur le bouton.

### 3 - PROCEDURE DE TEST DES DETECTEURS

Maintenir l'appui sur le bouton de la boucle 2 (au minimum 2 secondes) : les voyants des boucles 1, 2 et 3 s'allument en fixe. Chaque sollicitation de boucle (ouverture de porte, passage devant un détecteur), déclenche les sirènes pendant 1/10<sup>ème</sup> de secondes et le buzzer pendant 1 s. Cette action est mémorisée et visualisée sur le voyant de boucle considérée (clignotant 4 fois/s).

Cette procédure prend fin par appui impulsif sur ce même bouton 2, ou par une mise en marche.

## **XII - CONTRÔLE DE L'AUTOSURVEILLANCE (en position arrêt)**

Déclencher l'autosurveillance (par ouverture de la boucle), les sirènes se déclenchent et le voyant d'autosurveillance clignote.

Mettre en marche puis à l'arrêt, les sirènes s'arrêtent mais le voyant reste toujours clignotant, mémorisant l'alarme.

## **XIII - PROCEDURE D'EFFACEMENT DES MEMOIRES D'ALARME**

Pour effacer cette mémorisation, appuyer au moins pendant 2 secondes sur les boutons 1 et 2 simultanément.

Au relâché des boutons, s'assurer que les mémorisations sont effacées.

## **XIV - CONTRÔLE DE L'INSTALLATION**

La mise en marche allume en fixe le voyant vert correspondant ainsi que celui du boîtier reporté et lance une temporisation de contrôle de l'état des détecteurs pendant 15 secondes. Ceci permet la visualisation des états des boucles et leur éventuelle inhibition.

Déclencher tour à tour les boucles 1 à 3 ; durant le défaut, leurs voyants respectifs clignotent (4 fois/s) ainsi que le voyant marche de la centrale et du boîtier reporté.

Si vous désirez qu'une boucle ne soit pas prise en compte appuyer sur le bouton de la boucle considérée : son voyant s'allume en fixe jusqu'à la fin de temporisation de sortie, le voyant marche de la centrale et du boîtier reporté deviennent clignotants brefs (9/10 s d'allumage par seconde) et s'éteignent à la fin de la temporisation de sortie.

Vérifier le bon fonctionnement de l'installation en agissant après la fin de temporisation de sortie (voyant marche éteint), sur les boucles 1 à 3 et l'autosurveillance, l'alarme doit se déclencher.

Vérifier alors qu'à la mise à l'arrêt, les sirènes s'arrêtent et que les défauts ont bien été mémorisés sur les voyants de boucle, clignotement rapide 4 fois/s et sur les voyants marche, clignotement bref 1/10 s d'allumage par seconde.

Pour effacer ces mémoires d'alarme de boucles voir la procédure du paragraphe précédent.

## **XV - CONTROLE DE LA DERNIERE ISSUE**

Vérifier par simulation que la valeur de la temporisation de sortie réglée à 0, 15, 30 ou 60 s est suffisante pour la sortie des locaux.

Vérifier que la valeur de la temporisation d'entrée (identique à la temporisation de sortie), est suffisante pour effectuer la mise à l'arrêt sans déclencher l'alarme.

## XVI - REPARTITION DES FUSIBLES

CARTE CHARGEUR : Alimentation générale 230V 50hz F1 3,15mA

CARTE CENTRALE :

NOM	VALEUR	SIGNIFICATION
LOG	1A	Fusible de la logique (électronique)
+SI	3,15A	Fusible de la sortie (+SI) pour charge batterie sirène
Z1	1A	Fusible de la sortie 12V-0V pour les détecteurs de la boucle 1
Z2	1A	Fusible de la sortie 12V-0V pour les détecteurs des boucles 2 et 3
+AL	5A	Fusible de la sortie 12V-0V pour les sorties alarmes
HVE	100mA	Fusible de la sortie HVE pour contrôleur enregistreur
HAL	100mA	Fusible de la sortie HAL pour contrôleur enregistreur

## XVII - CONSIGNES D'ENTRETIEN ET VERIFICATIONS

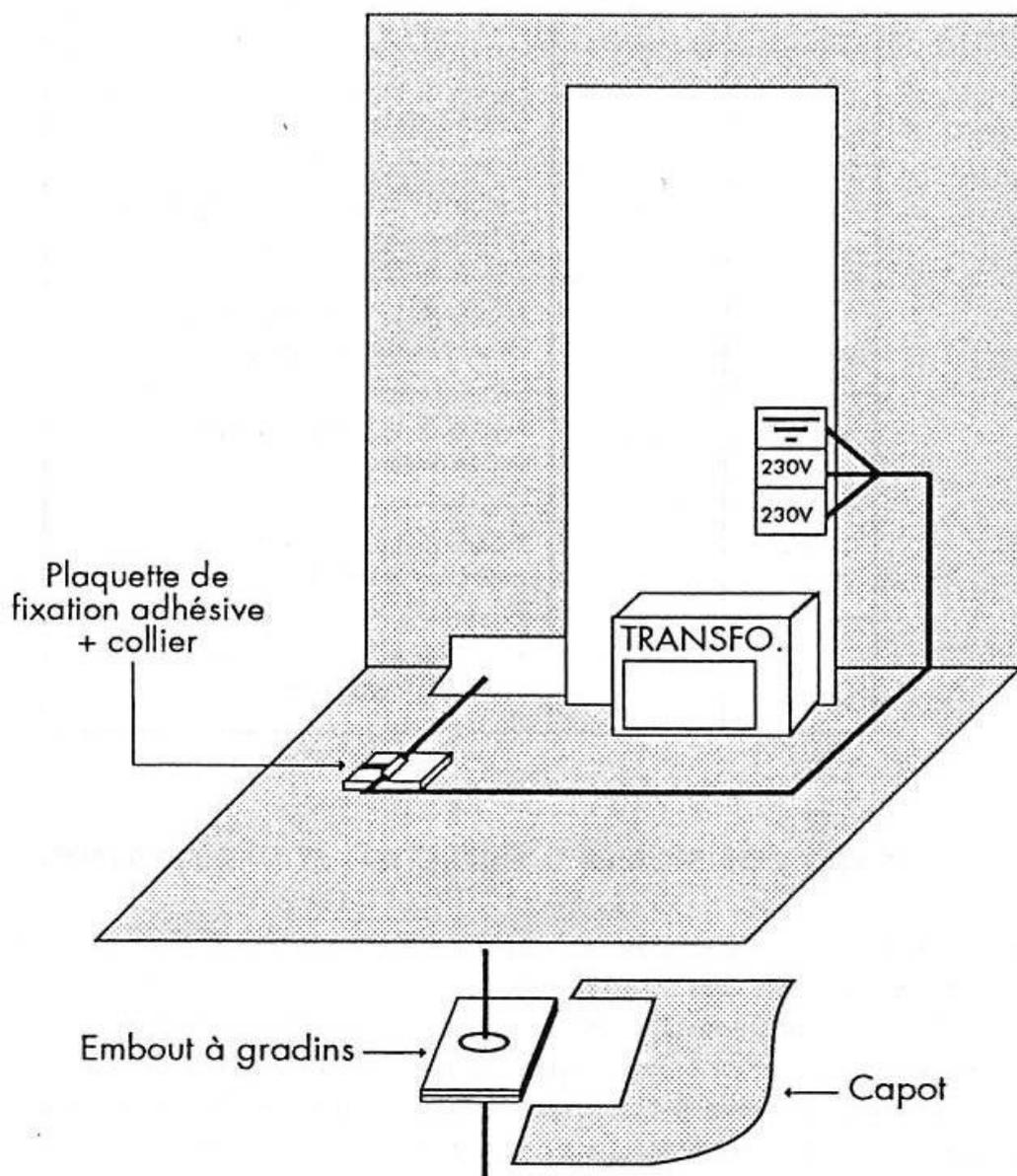
### 1 - PAR L'UTILISATEUR :

- Vérifier périodiquement ou à chaque mise en marche, la présence secteur : le voyant secteur vert doit être allumé.
- Vérifier périodiquement à l'arrêt à l'aide du bouton 1 le fonctionnement de la centrale : maintenir pour cela l'appui sur le bouton 1 (au minimum 2 secondes): tous les voyants doivent s'allumer en fixe, les sirènes doivent se déclencher le temps d'appui sur le bouton (le transmetteur, s'il est inclus au système, n'est pas sollicité par ce test).
- Faire un test réel par mois.

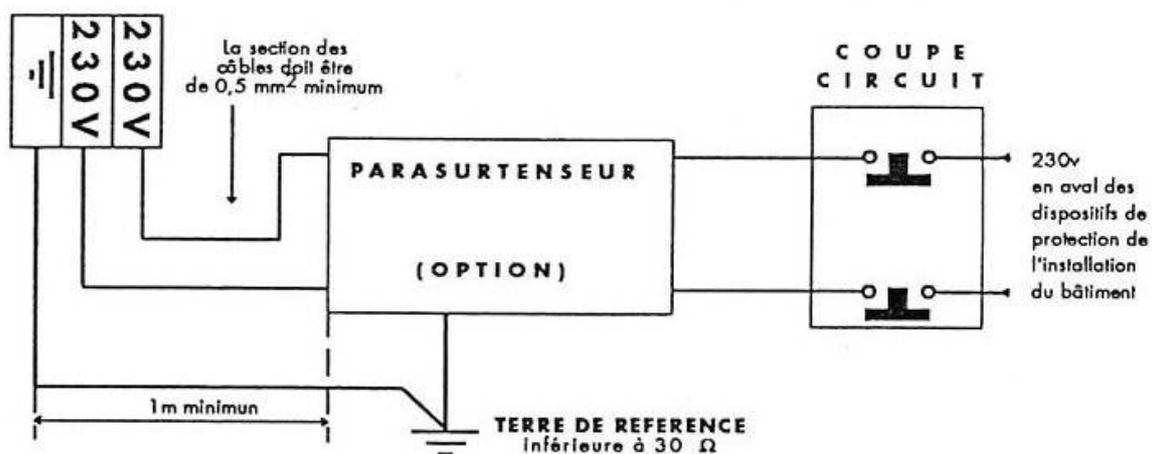
## 2 - PAR L'INSTALLATEUR EN VISITE D'ENTRETIEN :

Effectuer les tests du paragraphe «Contrôle de l'installation».  
Contrôler au voltmètre l'état de charge de la batterie sur débit.  
Vérifier l'état et la qualité de la terre.  
Vérifier l'état des dispositifs de protection anti-surtension de la centrale et ceux disposés sur la protection du secteur.

### **XVIII - RACCORDEMENT DU CHARGEUR**



## XIX - RACCORDEMENT DU PARASURTENSEUR



SERIEE se réserve le droit d'apporter sans préavis toutes modifications qu'il juge utile à ses notices et produits.

# LE RESEAU COMMERCIAL **SÉRIÉE**

*26 ans d'expérience*

*11 agences dans toute la FRANCE*

*Plus de 250.000 réalisations,*

*Un stock disponible sur place,*

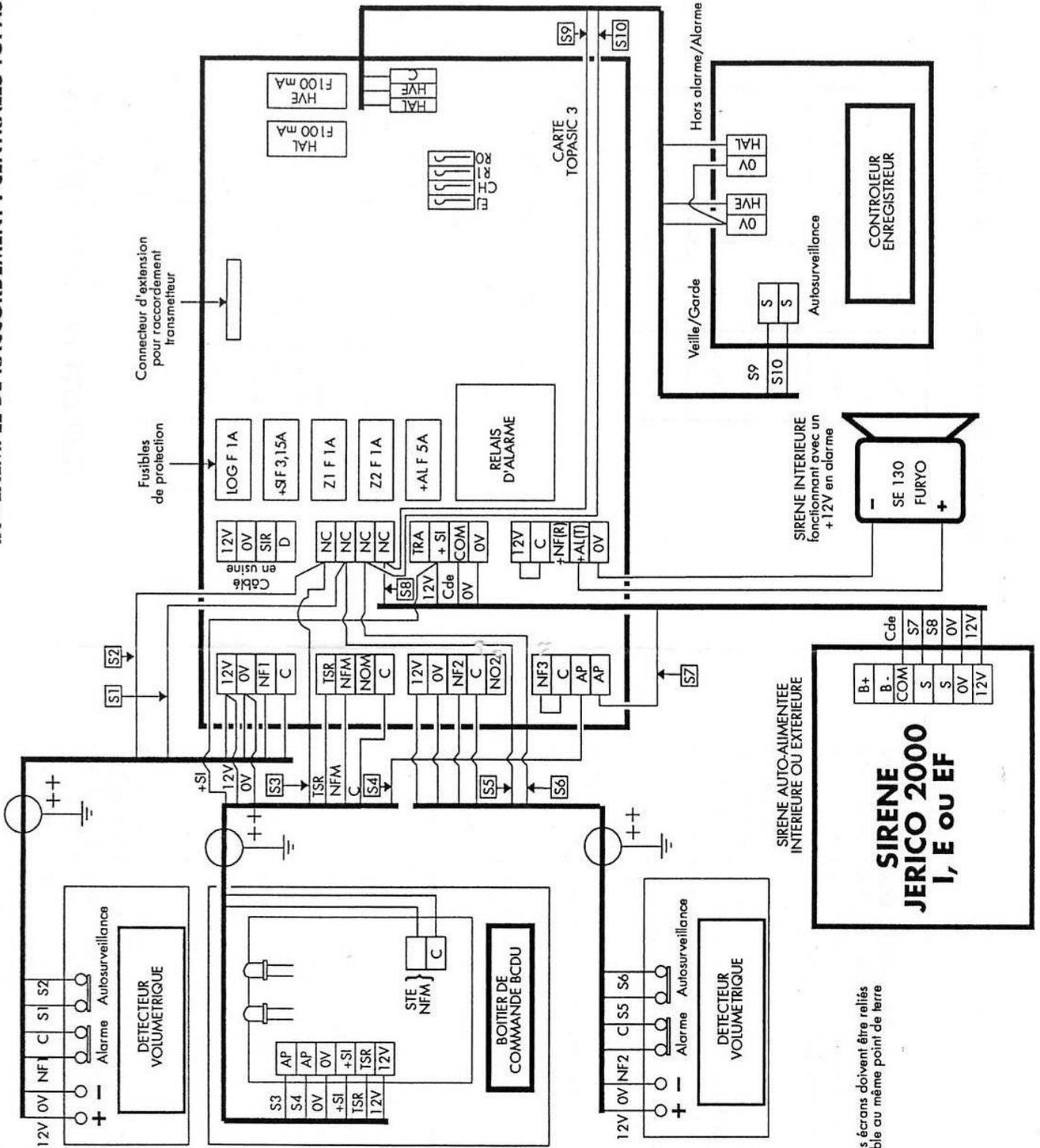
*Une assistance technique,*

*Un service après-vente*

*Et la vocation d'être près de ses installateurs*

- |              |  |           |  |
|--------------|--|-----------|--|
| <b>1</b>     | <b>SERIEE ILE DE FRANCE NORD</b><br>9 rue Marceau<br>93310 LE PRE SAINT GERVAIS<br>Tel : 48.46.51.85<br>Fax : 48.40.22.00                  | <b>6</b>  | <b>SERIEE EST</b><br>Centre cial de la Cité des Provinces<br>54520 LAXOU - NANCY<br>Tel : 83.27.79.00<br>Fax : 83.27.79.66                 |
| <b>1 bis</b> | <b>SERIEE ILE DE FRANCE SUD</b><br>21 Avenue du Fort<br>92120 MONTROUGE<br>Tel : 41.17.44.80<br>Fax : 41.17.44.89                          | <b>7</b>  | <b>SERIEE RHONE ALPES</b><br>4/6 rue Roger Bréchan<br>69003 LYON<br>Tel : 72.33.06.02<br>Fax : 72.33.60.64                                 |
| <b>2</b>     | <b>SERIEE NORD</b><br>ZI Fresnes les Montauban<br>62490 FRESNES LES MONTAUBAN<br>Tel : 21.50.32.50<br>Fax : 21.50.32.52                    | <b>8</b>  | <b>SERIEE AQUITAINE</b><br>193 Bd Alfred Daney<br>33000 BORDEAUX<br>Tel : 56.50.08.60<br>Fax : 56.39.45.14                                 |
| <b>3</b>     | <b>SERIEE NORMANDIE</b><br>44 rue Quesney<br>76300 SOTTEVILLE LES ROUEN<br>Tel : 35.72.49.96<br>Fax : 35.72.51.87                          | <b>9</b>  | <b>SERIEE MIDI PYRENEES</b><br>13 Ter Chemin Chapitre<br>31000 TOULOUSE<br>Tel : 61.41.20.05<br>Fax : 61.41.13.80                          |
| <b>4</b>     | <b>SERIEE OUEST</b><br>Rue du Moulin de la Rousselière<br>CP 1803 - ZI - 44805 ST HERBLAIN CEDEX<br>Tel : 40.94.82.54<br>Fax : 40.94.89.56 | <b>10</b> | <b>SERIEE COTE D'AZUR</b><br>Résidence St Exupéry<br>7 Avenue St Exupéry<br>06800 CAGNES SUR MER<br>Tel : 93.20.03.83<br>Fax : 93.22.84.38 |
| <b>5</b>     | <b>SERIEE CENTRE</b><br>14 rue des Troènes<br>41260 LA CHAUSSEE ST VICTOR<br>Tel : 54.74.75.98<br>Fax : 54.78.60.44                        |           |  |

IX - EXEMPLE DE RACCORDEMENT : CENTRALES TOPASIC 3 ET 3G



++  
Tous les écrans doivent être reliés ensemble au même point de terre